

# **GOVERNMENT GAZETTE**

# **OF THE**

# **REPUBLIC OF NAMIBIA**

N\$6.00

WINDHOEK - 31 March 2017

No. 6280

# Advertisements

# PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion. 7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$3,050-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

# LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	37,00
Deeds: Lost documents	69,00
Business Notices	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	48,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff. Change of name (two insertions)	g 333,00
Change of name (two insertions)	333,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	27,00
Unclaimed moneys - only in the Government Gazette, closing date 15 January (per entry of	
"name, address and amount")	13,00
Butcher's notices	53,00
Lost Life insurance policies	27,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	120,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices	267,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	373,00
Trademarks in Namibia	120,50

# **FORM J 187**

# LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

110/2016 VAN WYK Juliana Cornelia, 650121-00190, Windhoek. Supplemenatry. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

126/2014 KUZATJIKE Gotthardine, 36040401206, Okandjatu. Okakarara. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1392/2016 BRAYSHAW Jacobus Frederik, 680809-10111, 10 Gousblom Street, Oceanview, Swakopmund. Swakopmund. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1443/2015 HEUNIS Willem Adriaan, 27112700027, 3 Welwitchia Park No 1, Swakopmund. Swakopmund. Windhoek. Van Heerden, Liebenberg & Co., P.O. Box 13, Mariental.

Liquidators' and other appointees' notices	80,00	
Gambling house licences/Liquor licences	120,00	
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:		
Sales in execution	207,00	
Public auctions, sales and tenders:Up to 75 words	69,00 171,00 253,00	
ORDERS OF THE COURT		

Provisional and final liquidations or	
sequestrations	157,00
Reduction of change in capital mergers, offers	-
of compromise	373,00
Judicial managements, curator bonis and similar	
and extensive rule nisi	373,00
Extension of return date	48,00
Supersession and discharge of petitions (J.158)	40,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

880/2016 BRONKHORST Michael Nicolaas Hough, 51051000394, Farm Sandruchen No. 51, District Maltahöhe. Florina Jacoba Bronkhorst, 54062500302. Maltahöhe. Windhoek. Van Heerden, Liebenberg & Co., P.O. Box 13, Mariental.

#### **FORM J 193**

# NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

1578/2016 KÜHN Johannes Willem, Windhoek, 11 December 1934, 34121110013, Huis Deon Louw Old Age Home, Gobabis, 27 August 2016. M.W.G. Liebenberg, P.O. Box 13, Mariental.

278/2017 STAUDER Bernhardt Harald, Windhoek, 20 July 1949, 49072000382, Walvis Bay, 19 December 2016. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

306/2017 KLYNSMITH Deon, Windhoek, 5 November 1961, 61110500106, Erf 40, Langstrand, Walvis Bay, 7 February 2017. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

130/2017 LOUW Albertina Magdalena, Windhoek, 26 June 1945, 45062600200, Hentiesbaai, 17 January 2017. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

1580/2016 BURGER Jan Hendrik, Windhoek, 21 January 1955, 55012100239, Mariental, 11 September 2016. Riegie Fredrika Margaretha Burger. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

307/2017 SCHMIDT-DUMONT Ada Manon Alexandra, Windhoek, 12 May 1936, 3605120100230, Diaz Street, Suiderhof, Windhoek, 27 January 2017. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

1633/2016 PHILLIPS Dominic Dennis, Windhoek, 30 August 1959, 59083010047, Narraville, Walvis Bay, 5 September 2016. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

365/2017 AGENBACH Jacobus Adriaan, Windhoek, 23 January 1963, 63012300503, Erf 3179, Simsons Street, Windhoek-West, 1 March 2017. Esther Mathilda Agenbach, 25 June 1962, 62062500416. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

233/2017 VAN WYK Elizabeth, Windhoek, 30 July 1942, 42073000126, Rehoboth, 30 September 2016. Dirk Cornelius van Wyk, 18 February 1939, 39021800225. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek.

235/2017 CELOTTO Helga, Windhoek, 15 October 1954, 54101500444, Walvis Bay, 13 November 2016. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek.

151/2017 VAN WYK Henning Heine, Windhoek, 12 May 1953, 53051200263, Swakopmund, 17 January 2017. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek.

326/2017 DE KLERK Gideon Albertus, Windhoek, 21 July 1938, 38072100076, Windhoek, 6 February 2017. Martha Catharina de Kler, 23 August 1941, 41082300055. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

1801/2016 HEYN Manuel, Windhoek, 3 June 1962, 62060300096, Windhoek, 29 August 2016. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

142/2017 BADENHORST Dirk Cornelius, Windhoek, 9 March 1952, 52030900168, 113B Olaf Palme Street, Erospark, Windhoek, Namibia, 19 January 2017. Andriette Badenhorst, 28 February 1953, 53022800134. Ellis Shilengudwa Inc., P.O. Box 3300, Windhoek.

135/2017 KAURIANGA Albert Estoph Zepee, Windhoek, 28 October 1958, 58102800534, Erf No. 954, Alder Street, Windhoek, 19 April 2014. Diana Muhonaa Kaurianga, 8 July 1966, 66070801288. Dr. Weder, Kauta & Hoveka Inc., 3rd Floor, WKH House, Jan Jonker Road, Ausspannplatz, P.O. Box 864, Windhoek, Namibia.

# FORM 2

# MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, on the dates, at the times and places and for the purpose thereof.

Meetings in a town in which there is a Magistrate's office, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

The particulars given in the following order: The number of estate/company; the name and description of the estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of the meeting.

W11/16 **Namspace Contractors cc** (In Liquidation). 1 April 2017, at 10h00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek.Special meeting, proof of further claims. Bruni & McLaren, P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

W06/16 **Profile Civil Construction cc** (In Liquidation). 5 April 2017, at 10h00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek.Special meeting, proof of further claims. Bruni & McLaren, P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

#### FORM 5

# PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below having been confirmed on dates mentioned therein, notice is hereby given, pursuant to sub-section (1) of section one hundred and thirteen of the Insolvency Act, 1936, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee the amount for which he/she is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company; name and description of estate or company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution collected or both; name and address of Trustee or Liquidator.

W25/16 **L. Geyser Consulting cc** (In Liquidation). 13 March 2017. Member paid the costs. First and Final Liquidation and Distribution Account. I.R. McLaren, Liquidator, Investment Trust Company (Pty.) Ltd., P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

W21/16 **W. Parcel Management Services cc** (In Liquidation). 13 March 2017. Member paid the costs. First and Final Liquidation and Distribution Account. I.R. McLaren, Liquidator, Investment Trust Company (Pty.) Ltd., P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE No. I 14/2015

In the matter between:

FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LTD

Plaintiff

4

# JOHANNES JACOBUS OPPERMAN Defendant

# NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **19 FEBRUARY 2015**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of **WALVIS BAY** on **7 APRIL 2017** at **10h00** at ERF 709 (A PORTION OF ERF 166) MEERSIG WALVIS BAY.

CERTAIN:Erf No. 709 (A Portion of Erf 166)<br/>MeersigSITUATE:In the Municipality of Walvis Bay<br/>Registration Division "F"MEASURING:868 (eight hundred and sixty eight)

square metres

CONSISTING OF: 1 x Entrance Hall, 1 x Lounge, 1 x Dining room, 1 x Kitchen, 3 x Bedrooms, 1 x Bathroom, 1 x Shower, 2 x W/C, 1 x Garage

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at WALVIS BAY and at the Head Office of Plaintiff at WINDHOEK and Plaintiffs Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at WINDHOEK this 13th day of FEBRUARY 2017.

FISHER, QUARMBY & PFEIFER LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF C/O ROBERT MUGABE & THORER STREETS ENTRANCE ON BURG STREET P O BOX 37 WINDHOEK

CASE NO: POCA 12/2016 IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA, MAIN DIVISION HELD AT WINDHOEK, ON WEDNESDAY THE 15th DAY OF MARCH 2017 BEFORE THE HONOURABLE JUSTICE ANGULA DJP

In the ex parte matter of

THE PROSECUTOR-GENERAL Applicant

*IN RE*: The positive balance in the First National Bank Account, account number 622 420 766 37 held in the name of lyala Tangeni Wapota, and a Volkswagen Jetta with registration number RRK414H; Engine number BWA003461 and licence number N57389W.

AN APPLICATION FOR FORFEITURE OF PROP-ERTY ORDER IN TERMS OF SECTION 59 OF THE PREVENTION OF ORGANISED CRIME ACT, 2004 (ACT NO. 29 OF 2004)

# ORDER

Having heard **COUNSEL**, on behalf of the applicant and having read the Notice of Motion, affidavits and annexures filed thereto:

# IT IS HEREBY ORDERED THAT:

- The properties which are presently subject to a preservation of property order granted by this Honourable Court under the above case number on 2 September 2016, namely: the positive balance in the First National Bank Account, account number 622 420 766 37 held in the name of lyala Tangeni Wapota, and a Volkswagen Jetta with registration number RRK414H; Engine number BWA003461 and licence number N57389W ("the properties"), be forfeited to the State in terms of section 61 of the Prevention of Organised Crime Act, 29 of 2004 ("POCA").
- The properties are to remain under the control and supervision of Warrant Officer Emilia Nambadi ("W/O Nambadi"), in W/O Nambadi's absence, an authorised member of the Commercial Crime Investigation Unit: Anti-Money Laundering a division within Nampo, is subject to the further orders as set out below.
- 3. W/O Nambadi is directed:
  - 3.1 To pay the positive balance in the First National Bank Account, account number 622 420 766 37 held in the name of lyala Tangeni Wapota within seven (7) days subject to paragraph 6 of this order into the Asset Recovery Account: Ministry of Justice - POCA Standard Bank Account number 589245309 Branch Code: 08237200
  - 3.2 Sell the Volkswagen Jetta with registration number RRK414H; Engine number BWA003461 and licence number N57389W held by the Namibian Police Force at Windhoek Police Station under POL7D02/2015 by way of a public auction at the highest market value and pay the proceeds of the sale into the Asset Recovery Account.
- 4. Any person whose interest concerned is affected by the forfeiture order, may within 20 days after he or she has acquired knowledge of such order, set the matter down for variation or rescission by the Court.
- 5. This order must be published in the Government Gazette as soon as practicable after it is made.
- 6. Prayers 1 and 3 will not take effect before 30 days after the notice of this order was published in the Government Gazette or before an application in terms of section 65 of POCA or an appeal has been disposed of.

BY ORDER OF THE COURT

# REGISTRAR OF THE ABOVE HIGH COURT

TO: THE GOVERNMENT ATTORNEY

# CASE NUMBER: POCA 13/2016 IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA, MAIN DIVISION HELD IN WINDHOEK, ON FRIDAY THE 17TH DAY OF MARCH 2017 BEFORE THE HONOURABLE JUSTICE ANGULA DJP

In the ex parte matter of

### THE PROSECUTOR-GENERAL Applicant

*IN RE:* A Mercedes-Benz with licence number N 831 UP, engine number 27296730653644 and a cash amount of N\$28 590.00 held by the Namibian Police Force at Gobabis Police Station under Gobabis CR 09/02/2016.

# AN APPLICATION FOR FORFEITURE OF PROP-ERTY ORDER IN TERMS OF SECTION 59 OF THE PREVENTION OF ORGANISED CRIME ACT, 2004 (ACT NO. 29 OF 2004)

# ORDER

Having heard **Counsel**, on behalf of the applicant and having read the Notice of Motion, affidavits and annexures filed thereto:

# IT IS HEREBY ORDERED THAT:

- The properties which are presently subject to a preservation of property order granted by this Honourable Court under the above case number on 21 October 2016, namely: a Mercedes-Benz with licence number N 831 UP, engine number 27296730653644 ("the Mercedes Benz") and a cash amount of N\$28 590.00 ("the cash"), herein collectively referred to as "the properties", held by the Namibian Police Force at Gobabis Police Station under Gobabis CR 09/02/2016 to be forfeited to the State in terms of section 61 of the Prevention of Organised Crime Act, 29 of 2004 ("POCA").
- The properties are to remain under the control and supervision of Warrant Officer Emilia Nambadi (W/O Nambadi), subject to the further orders set out below.
- 3. W/O Nambadi is directed to:
  - 3.1 Pay the cash into the Assets Recovery Account: Ministry of Justice - POCA Standard Bank Account number 589245309 Branch Code: 08237200
  - 3.2 Sell the Mercedes Benz by way of public auction for an amount not less than the market value. The proceeds of such sale is directed to be deposited into the Asset Recovery Account.
- 4. Any person whose interest concerned is affected by the forfeiture order, may within 20 days after he or she has acquired knowledge of such order, set the matter down for variation or rescission by the Court.
- 5. This order must be published in the Government Gazette as soon as practicable after it is made.
- 6. Prayers 1 and 3 will not take effect before 30 days after the notice of this order was published in the Govern-

ment Gazette or before an application in terms of section 65 of POCA or an appeal has been disposed of.

# BY ORDER OF THE COURT

REGISTRAR OF THE ABOVE HIGH COURT

TO: THE GOVERNMENT ATTORNEY

# THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, ELIA MWALYEUMBO, residing at Erf 322/19, Havana, Walvis Bay Street and unemployed intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname KARUS for the reasons that my South African ID is indicated MWALYEUMBO, that is the reason I want to change from the surname indicated in my ID to KARUS which is indicated on my birth certificate.

I previously bore the name ELIA MWALYEUMBO.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **KARUS** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

E. MWALYEUMBO P.O. BOX 13389 WINDHOEK

# THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, MUPEMBADHI JOGBET NAHANGO, residing at Ombili, Katutura, Windhoek and unemployed intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname MUPEMBADHI for the reasons that I would like to change my surname from NAHANGO to MUPUMBADHI because MUPEMBADHI is my father's surname and NAHANGO is my name, but not my surname.

I previously bore the name MUPEMBADHI JOGBET NAHANGO.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MUPEMBADHI** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

M. J. NAHANGO P.O. BOX 13 OSHIFO RUACANA

# THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **JOSEFINA EDWARDE**, residing at Onekwaya West, Ohangwena Region and unemployed intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **HAFENI** for the reasons that I would like to change my surname from **EDWARDE** to **HAFENI**, because **HAFENI** is my father's surname and **EDWARDE** is my cousin's name, who was taking care of me.

I previously bore the name JOSEFINA EDWARDE.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **HAFENI** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

J. EDWARDE OHANGWENA REGION NAMIBIA

# THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **ROBERT GWAI**, residing at Okawe Village, Oranjemund and employed as a cleaner intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NANGOLO** for the reasons that I used a birth certificate which belong to someone else.

I previously bore the name ROBERT GWAI.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NANGOLO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

R. GWAI P.O. BOX 1514 ORANJEMUND NAMIBIA

# THE ALIENS ACT, 1937 NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **GODHARDT UANINGIRUA TJIKUNDURURA**, residing at Number 1960-6, Else Haven Court, Else Street, Khomasdal and employed as a technical officer intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **KATUPOSE** for the reasons that I am carrying the duty as well as the responsibility of my biological parent's homestead in Outa, District Okahandja.

I previously bore the name GODHARDT UANINGIRUA TJIKUNDURURA.

I intend also applying for authority to change the surname of my wife **MERICAH URIPEUA TJIKUNDURURA** and minor child **SPENCER UAKAPITA TJIKUNDURURA** to **KATUPOSE**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **KATUPOSE** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

G. U. TJIKUNDURURA PRIVATE BAG 40231 WINDHOEK NAMIBIA